



PARAFIA MATKI BOŻEJ KRÓLOWEJ POLSKI OUR LADY QUEEN OF POLAND CHURCH

625 Middlefield Rd. Scarborough, ON M1V 5B8

Tel. 416-332-0724

<https://olqueenofpolandsc.archtoronto.org>

olqueenofpolandsc@archtoronto.org

Znajdź nas:



<https://www.facebook.com/parafiaawtoronto/>

Duszpasterstwo Prowadzą Księża Chrystusowcy
Pastoral Care provided by the Society of Christ Fathers

Rev. Waldemar Matusiak, SChr
Proboszcz/Pastor

Rev. Chris Czapla, SChr
Wikariusz/Associate Pastor

Deacon/Diakon Andrzej Rychlicki



MSZE ŚWIĘTE

Poniedziałek, środa, piątek o godz. 19:00

Wtorek, czwartek o godz. 9:00

Sobota: godz. 17:00 (niedzielną - po angielsku)

godz. 19:00 (niedzielną - po polsku)

Niedziela (wszystkie po polsku): godz. 8:30, 10:30, 12:30. Nie ma Mszy wieczorem!

Pierwszy piątek miesiąca i piątki Wielkiego Postu - godz. 9:00 i 19:00

Pierwsza sobota miesiąca: godz. 9:00

Nie ma Mszy o godz. 9:00 pierwszy piątek i pierwszą sobotę lipca i sierpnia!

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Poniedziałek, środa, piątek od godz. 18:00

Pierwszy piątek miesiąca i w piątki Wielkiego Postu od godz. 18:00. Pierwsza sobota

miesiąca od godz. 8:00. **Nie ma adoracji w pierwszą sobotę lipca i sierpnia!**

SPOWIEDŹ ŚW.

Poniedziałek, środa, piątek: 18:00-18:45

Wtorek, czwartek w godz. 8:00-8:45

Sobota w godz. 16:00-16:45 oraz 18:00-18:45

Niedziela w godz. 8:00-8:15; 10:00-10:15; 12:00-12:15.

CHRZTY

Prosimy zgłaszać miesiąc wcześniej.

Data do ustalenia.

ŚLUBY

Należy zgłaszać rok przed planowaną datą.

SAKRAMENT CHORYCH

Kapłanów można wzywać o każdej porze.

RÓŻE RÓŻAŃCOWE

Wymiana tajemnic w pierwszą niedzielę miesiąca po Mszy św. o godz. 10:30.

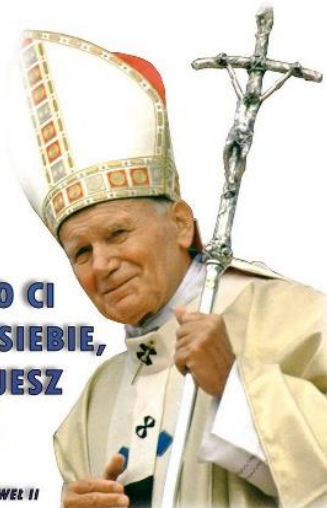
GRUPA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

Odmawia Koronkę do Miłosierdzia Bożego w każdą niedzielę po Mszy św. o godz. 8:30.

GODZINY PRACY BIURA

Poniedziałek do piątku, w godz. 9:00-16:00

SIERPIEŃ MIESIĄCEM ABSTYNENCJI



**NIE WOLNO CI
NISZCZYĆ SIEBIE,
BO NIE ŻYJESZ
TYLKO DLA
SIEBIE.**

JAN PAWEŁ II

AUGUST – THE MONTH OF ALCOHOL ABSTINENCE

MASS SCHEDULE

Monday, Wednesday, Friday – 7:00 p.m.

Tuesday, Thursday – 9:00 a.m.

Saturday - 5:00 p.m. (English),

7:00 p.m. (Polish)

Sunday (all in Polish) - 8:30 a.m., 10:30 a.m., 12:30 p.m. No evening Mass!

First Friday of the Month and Fridays during Lent - 9:00 a.m. & 7:00 p.m.

First Saturday of the Month – 9:00 a.m.

No 9:00 a.m. Mass on First Friday and First Saturday in July and August!

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Monday, Wednesday, Friday - 6:00 p.m.

First Friday of the Month and Fridays during Lent – 6:00 p.m. First Saturday of the Month –

8:00 a.m. **No adoration on First Saturday of July and August!**

CONFESSIONS

Monday, Wednesday, Friday: 6:00-6:45 p.m.

Tuesday, Thursday: 8:00-8:45 a.m.

Saturday: 4:00-4:45 p.m. and 6:00-6:45 p.m.

Sunday: 8:00-8:15 a.m.; 10:00-10:15 a.m.; 12:00-12:15 p.m.

BAPTISM

Call one month in advance. Date to be confirmed.

SACRAMENT OF MARRIAGE

Apply one year in advance.

SACRAMENT OF THE SICK

Please call the priest at any time.

NEW ROSARY INTENTIONS

Announced every First Sunday of the month after the 10:30 a.m. Mass.

DIVINE MERCY GROUP

Recites the Chaplet of Divine Mercy every Sunday after the 8:30 a.m. Mass

PARISH OFFICE HOURS

Monday through Friday: 9:00 a.m. – 4:00 p.m.

August 13, 2023**1 Kgs 19:9a, 11-13a; Rom 9:1-5; Mt 14:22-33**

Responsorial Psalm (85):

Lord, let us see your kindness, and grant us your salvation.**August 20, 2023****Is 56:1, 6-7; Rom 11:13-15, 29-32; Mt 15:21-28**

Responsorial Psalm (67):

O God, let all the nations praise you!**PARISH OFFICE HOURS**

During the summer months parish office will be closed the week of August 28-September 4. On those days, any office related requests can be directed straight to the priest right after the Mass.

SPECIAL COLLECTION: CANADIAN MISSIONS – AUGUST 12/13

Today, there will be a second collection for Canadian Missions. Catholic Missions in Canada and the selected dioceses in Northern Canada will benefit from your generosity to sustain and extend the Catholic faith to isolated, poor and hard-to-reach mission areas in our country. Thank you for your support of this important work! **On Saturday, at 5pm Mass, include your donation together with your weekly offering. During all other Masses, there will be second collection after the Holy Communion. Canadian Missions envelopes are included in your yearly envelope set; extra ones can be found next to our bulletins. Thank you for your support.**

FATIMA DAY

On Sunday, August 13, we will remember another apparition of Mary in Fatima. After the 12:30pm Mass we will walk in a procession around the church praying for peace in the world and conversion of Russia.

THE ASSUMPTION OF THE HOLY MOTHER

On Tuesday, August 15, we will celebrate one of the greatest Marian celebrations, the Assumption of the Blessed Virgin Mary. Two Masses will be celebrated that day at 9:00a.m. and 7:00p.m. with blessing of wreaths, herbs and flowers (at the end of the Mass).

VISIT TO LEBANON

On August 15, Fr. Waldemar will depart Poland for Beirut to visit the Maronite priest Dany Takla, to whom he will present the gift of our heart - the offerings collected in July. He will recommend the whole parish, especially those who are sick in body and soul, in fervent prayer at the grave of St. Charbel.

ANNUAL MASS FOR THE FAITHFUL DEPARTED

Our Annual Mass for the Faithful Departed will be celebrated on Wednesday August 16 at 7 p.m. Masses throughout the Greater Toronto Area and Barrie will take place for the souls of the deceased buried at our Catholic Cemeteries.

NOVENA TO ST. MONICA

On August 18-26, a novena to St. Monica (9 Masses) will be celebrated in our church in the intention of children who have abandoned the life of faith. To include their names, please use special St. Monica envelopes and place them into the offertory basket. The novena will end with the Mass celebrated on Saturday, August 26, at 9:00a.m. Saint Monica, pray for us!

BIWEEKLY BULLETINS

Summer bulletins are published on bi-weekly basis. Next edition – August 27/September 3.

MEMORIAL OF ST. PIUS X - POPE OF THE EUCHARIST

On Monday, August 21, the entire Church celebrates the memorial of St. Pius X (1835-1914), called the Pope of the Eucharist. His relics are displayed next to the tabernacle. St. Pius, pray for us!

PARISH BOOK OF SOBERNESS

The parish book of sobriety is displayed at the baptismal font. Referring to the Polish tradition from the times of martial law, we encourage you to abstain from alcoholic beverages in the month of August. Let us offer this renunciation for the intention of the Church.

THANK YOU TO FR. DANIEL KOPER

Our special thank you to Fr. Daniel, who is helping with liturgical celebrations during the summer break at our parish. As of August 19, there will be a collection box displayed next to the baptismal font as a small token of our appreciation.

PRIESTS RETREAT – CHURCH WILL BE CLOSED!

On September 11-15, both priests will take part in a religious retreat in Michigan, USA. There will be no liturgical service in our church.

CELEBRATION OF THE SOLEMNITY OF ST. MICHAEL & CONFERRAL OF THE PALLIUM UPON THE MOST REV. FRANCIS LEO FRIDAY

The Archdiocese of Toronto celebrates the feast day of our archdiocesan patron, St. Michael, on Friday, September 29, 2023. All are welcome to join in a special celebration on that day at 5:30 p.m. at St. Michael's Cathedral Basilica (65 Bond St.). Archbishop Francis Leo will celebrate Mass, with music from the world-renowned St. Michael's Choir School. As part of the celebration, the Apostolic Nuncio to Canada, the Most Rev. Ivan Jurkovič will confer the pallium on our archbishop, a symbol of his role as Metropolitan Archbishop of Toronto and shepherd to the faithful.

Following Mass, there will be an informal reception with light refreshments in the St. Michael's Cathedral atrium and courtyard. Seating will be first come, first served. All are welcome to join!

RENEW TORONTO IS BACK ON NOVEMBER 4, 2023!

Join us on Saturday, November 4th for our annual Renew Toronto Young Adult Catholic Conference for young adult professionals aged 19-39. Renew Toronto 2023 is not just another conference—it's a unique gathering designed specifically for young adults seeking spiritual growth, meaningful connections, and a deeper understanding of their Catholic faith. This event aims to empower and inspire the next generation of the Church, providing a platform for personal transformation and collective renewal.

Don't miss out on this incredible opportunity to deepen your faith, connect with fellow young adult professionals, and ignite your spiritual journey. **Early bird registration opens on August 14. Visit www.renewtoronto.org**

Moved - please keep us up to date! Not registered? – Sign up!
Przeprowadziłeś się, zmieniłeś nr telefonu – poinformuj nas!
Niezapisany? – Dokonaj rejestracji!

INTENCJE MSZALNE/MASS INTENTIONS

Sobota/Saturday Sierpień/August 12, 2023

17:00 †† Rita and Sylvester D'SOUZA
19:00 w intencji Polski, papieża, Radia „Maryja” i TV „Trwam”

Niedziela/Sunday Sierpień/August 13, 2023

8:30 †† Janina i Eugeniusz DĄBROWSKI
10:30 † Ryszard CHLAŚCIAK (Żona)
12:30 Weronika i Robert (dziękczynna, z prośbą o dalsze błogosławieństwo i łaski)
Modl. wiernych: † Wacław DUFAJ (w rocz. urodzin)

Poniedziałek/Monday Sierpień/August 14, 2023

19:00 1) † Piotr GUTKOWSKI (4. rocz. śmierci)
2) † Krystyna ADAMCZAK (4. rocz. śmierci)

Wtorek/Tuesday Sierpień/August 15, 2023

Wniebowzięcie Najświętszej Maryi Panny/The Assumption of the Blessed Virgin Mary
9:00 Stefan, Natasha i Jeff (o posłuszeństwo natchnieniem Ducha Świętego)
19:00 za Parafian/for Parishioners

Środa/Wednesday Sierpień/August 16, 2023

19:00 Intencje zbiorowe/Collective intentions:
o o Boże błogosławieństwo z okazji rocznicy ślubu
o o dobre owoce wizyty ks. Proboszcza w Libanie

Czwartek/Thursday Sierpień/August 17, 2023

9:00 1) Irena (o Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej)
2) †† Grażyna, Cecylia i Bronisław SKÓRKA

Piątek/Friday Sierpień/August 18, 2023

19:00 1) Nowenna do św. Moniki/St. Monica Novena (1)
2) † Czesława CIAK (Agnieszka, Elżbieta i Krzysztof z rodzinami)

13.VIII. 1 Krl 19; 9a. 11-13; Rz 9; 1-5; Mt 14; 22-33.

PSALM (85): **Okaz swą łaskę i daj nam zbawienie.**

BIURO PARAFIALNE W OKRESIE WAKACJI

Podczas wakacji w następujące dni biuro parafialne BĘDZIE NIECZYNNE: 28 sierpnia – 4 września.

W te dni wszelkie sprawy urzędowe należy załatwiać z księdzem po zakończeniu Mszy św.

OREMUS PRO INVICEM

W naszej codziennej modlitwie za chrystusowców w tym tygodniu polecamy Bogu:

Sobota, 12 sierpnia, ks. Jacek Wesołowski
Niedziela, 13 sierpnia, ks. Robert Wojślaw
Poniedziałek, 14 sierpnia, ks. Wiesław Wójcik
Wtorek, 15 sierpnia, ks. Hubert Zasada
Środa, 16 sierpnia, ks. Siarhei Anhur
Czwartek, 17 sierpnia, ks. Paweł Bandurski
Piątek, 18 sierpnia, br. Bogdan Bartoń
Sobota, 19 sierpnia, ks. Robert Będziński
Niedziela, 20 sierpnia, ks. Wiesław Berdowicz
Poniedziałek, 21 sierpnia, ks. Adam Bobola
Wtorek, 22 sierpnia, ks. Eugeniusz Bolda
Środa, 23 sierpnia, ks. Marek Cieśla
Czwartek, 24 sierpnia, ks. Chris Czapla
Piątek, 25 sierpnia, ks. Ryszard Czerniak
Sobota, 26 sierpnia, ks. Klemens Dąbrowski
Niedziela, 27 sierpnia, ks. Piotr Dzikowski

Sobota/Saturday Sierpień/August 19, 2023

17:00 † John PINTO (M. Voros)
19:00 1) Leszek (o Boże błogosławieństwo)
2) Nowenna do św. Moniki/St. Monica Novena (2)

Niedziela/Sunday Sierpień/August 20, 2023

8:30 Artur (o pobożną żonę), Piotr i Rochelle (o potomstwo)
10:30 Anna i Paweł z dziećmi (o Boże błogosławieństwo)
12:30 1) Ella (10. urodziny)
2) Nowenna do św. Moniki/St. Monica Novena (3)

Poniedziałek/Monday Sierpień/August 21, 2023

19:00 1) Nowenna do św. Moniki/St. Monica Novena (4)
2) † Krystyna ADAMCZAK (4. rocz. śmierci)

Wtorek/Tuesday Sierpień/August 22, 2023

9:00 1) Nowenna do św. Moniki/St. Monica Novena (5)
2) intencja wolna

Środa/Wednesday Sierpień/August 23, 2023

19:00 1) Nowenna do św. Moniki/St. Monica Novena (6)
2) †† Anna i Marian CZŁAPIŃSCY

Czwartek/Thursday Sierpień/August 24, 2023

9:00 1) za Parafian/for Parishioners
2) Nowenna do św. Moniki/St. Monica Novena (7)

Piątek/Friday Sierpień/August 25, 2023

19:00 1) Patrycja i David (dziękczynna z okazji rocz. ślubu, o Boże błogosławieństwo)
2) Nowenna do św. Moniki/St. Monica Novena (8)

Sobota/Saturday Sierpień/August 26, 2023

9:00 Nowenna do św. Moniki/St. Monica Novena (9)
17:00 †† Dionisio & Pedrin RODRIGUES
19:00 ks. Stanisław KUCZAIK (90. urodziny)

Niedziela/Sunday Sierpień/August 27, 2023

8:30 † Maria WINIARSKA (9. rocz. śmierci) (Syn)
10:30 † Teresa IDZIK (13. rocz. śmierci) (Córki z rodzinami)
12:30 †† Helena, Józef i †† z rodziny RAJTAR

20.VIII. Iz 56; 1.6-7; Rz 11; 13-15. 29-32; Mt 15; 21-28.

PSALM (67): **Niech wszystkie ludy sławią Ciebie, Boże.**

DZIEŃ FATIMSKI

W dzisiejszą niedzielę, 13 sierpnia wspominamy kolejne objawienie Maryi w Fatimie. Po Mszy św. o godz. 12:30 pójdziemy w procesji wokół kościoła, by śpiewem litanii loretańskiej modlić się o pokój na świecie i nawrócenie Rosji.

SKŁADKA NA POTRZEBY MISYJNE W KANADZIE.

W ten weekend, 12/13 sierpnia zbierana będzie druga składka na potrzeby misji w Kanadzie. Koperty na ten cel są włączone w roczny zestaw kopert, a dodatkowe – wyłożone przy biuletynach. Ofiary będą zbierane podczas wszystkich Mszy św. w j. polskim po Komunii św. Na Mszy św. angielskiej prosimy złożyć ofiarę razem z niedzielą.

UROCZYSTOŚCI ODPUSTOWE W MIDLAND 13 SIERPNI

Uroczystościom przewodniczył będzie ks. bp Andrzej Przybylski z Częstochowy. Program uroczystości: 10:30 – Różaniec; 11:15 – Wejście pielgrzymki pieszej; 11:30 - Uroczysta Msza św. odpustowa; 13:00 – Nabożeństwo, poświęcenie ziół oraz kwiatów. Z powodu małej ilości księży uczestniczących w uroczystościach, prosimy pielgrzymów, aby przystąpili do sakramentu pojednania w swoich parafiach.

UROCZYŚĆ WNIĘBOWZIĘCIA MATKI NAJŚWIĘTSZEJ

We wtorek, 15 sierpnia będziemy obchodzili jedną z największych uroczystości Maryjnych, uroczystość Jej Wniebowzięcia. **Tego dnia zostaną odprawione dwie Msze św. o godz. 9:00 i o godz. 19:00. Przyniesmy na Msze św. wianki i bukiety kwiatów, które zostaną poświęcone na zakończenie Mszy.**

WIZYTA W LIBANIE

Wieczorem, 15 sierpnia ks. proboszcz wyruszy z Wrocławia do Bejrutu, aby odwiedzić maronickiego księdza Dany'ego Taklę, któremu przekaże dar naszego serca - ofiary zbierane w lipcu. Całą parafię, a zwłaszcza osoby chore na ciele i duszy, będzie polecał w gorącej modlitwie przy grobie św. Szarbela.

MSZA ŚW. ZA ZMARŁYCH NA CMĘNTARZACH – 16 SIERPANIA

Katolickie Cmentarze Archidiecezji Toronto zapraszają do wspólnej modlitwy w intencji zmarłych, podczas Mszy świętych, które odprawione zostaną w środę, 16 sierpnia o 19:00.

NOWENNA DO ŚW. MONIKI

W dniach 18-26 sierpnia zostanie odprawiona nowenna do św. Moniki (9 Mszy św.) w intencji dzieci, które porzuciły życie wiary. Koperty na te Msze są wystawione w kościele od 6 sierpnia i należy je wrzucić do koszyka z ofiarami. **Nowenna zostanie zakończona 26 sierpnia, Mszą św. o godz. 9:00. Święta Moniko – módl się za nami!**

60. URODZINY KS. STANISŁAWA KUCZAIKA

Ks. Stanisław Kuczaike wkrótce będzie obchodził 90. urodziny. Ponieważ aktualnie przebywa na zastępstwie w kościele św. Jadwigi w Oshawie, chcemy złożyć mu wizytę w sobotę, 19 sierpnia (ok. godz. 18:00). Osoby pragnące dołączyć do grupy parafian udających się z tą wizytą, są proszone o kontakt z Anną Szulc, tel. (416) 284 2752. Msza św. w intencji Dostojnego Jubilata zostanie odprawiona w naszym kościele, 26 sierpnia, o godz. 19:00. *Plurimos annos!*

WSPOMNIENIE ŚW. PIUSA X - PAPIEŻA EUCHARYSTII

W poniedziałek, 21 sierpnia w całym Kościele jest obchodzone wspomnienie św. Piusa X (1835-1914), zwanego Papieżem Eucharystii. Jego relikwie są wystawione obok tabernakulum. Św. Piusie – módl się za nami!

UROCZYŚĆ MATKI BOSKIEJ CZĘSTOCHOWSKIEJ

W sobotę, 26 sierpnia przypada uroczystość Matki Boskiej Częstochowskiej. Wieczorna Msza św. o godz. 19:00 zostanie odprawiona z formularza tej uroczystości. *Królowo Polski – módl się za nami!*

PODZIĘKOWANIE DLA KS. DANIELA KOPRA

W dniach 26-27 sierpnia zostanie zebrana druga składka – jako podziękowanie dla ks. Daniela Kopra, który przebywa u nas na letnim zastępstwie. Gdyby ktoś nie był obecny w tych dniach w kościele, może wcześniej złożyć swoją ofiarę do szkatuły przy chrzcielnicy, która będzie wystawiona 19 sierpnia.

PARAFIALNA KSIĘGA TRZEŹWOŚCI

Przy chrzcielnicy jest wystawiona parafialna księga trzeźwości. Nawiązując do tradycji powstałej w Polsce w czasach stanu wojennego, zachęcamy do podjęcia wstrzemięźliwości od napojów alkoholowych w miesiącu sierpniu. Ofiarujemy to wyrzeczenie w intencji Kościoła.

REKOLEKCJE KSIĘŻY – ZAMKNIĘTY KOŚCIÓŁ

W dniach 11-15 września obydwaj księża wezmą udział w rekolekcjach zakonnych w Michigan, w Stanach Zjednoczonych. Z tego powodu w tym czasie nasz kościół będzie zamknięty – nie będzie sprawowana żadna liturgia.

SPOTKANIE Z POEZJĄ „BLIŻEJ BOGA”

W niedzielę, 10 września, po Mszy św. o godz. 12:30 zapraszamy na spotkanie z poezją „Blżej Boga”. Gospodarzami będą Katarzyna Banaszak, Leszek Dacko i Krzysztof Kawecki.

40. LECIE NASZEJ WSPÓLNOTY

W tym roku przypada 40. lecie powstania naszej wspólnoty parafialnej. 6 września 1983 arcybiskup Toronto, Emmet kard. Carter, powołał ks. Zbigniewa Olbrysa na misjonarza polskiej grupy etnicznej. Natomiast 18 października tego samego roku erygował Polską Misję Katolicką pod wezwaniem Królowej Polski (Our Lady Queen of Poland). Z tej okazji, w niedzielę, 1 października, o godz. 12:30 zostanie odprawiona Msza św. dziękczynna pod przewodnictwem bpa Vincentego Nguyen'a (tyt. Ammaedara).

KONFERENCJA DLA MŁODZIEŻY W WIEKU 19-39 LAT

Archidiecezja Toronto organizuje konferencję dla młodych w wieku 19-39 pod nazwą RENEW Toronto, która odbędzie się 4 listopada. W programie konferencji są prezentacje, warsztaty, muzyka, sakrament pojednania, Msza św., adoracja eucharystyczna i wspólnota młodych katolików. Od jutra, tj. 14 sierpnia do 29 września – będzie trwała rejestracja. Plakat konferencji wraz z kodem QR jest dostępny na tablicy i w gablocie przy zakrystii. Skorzystajmy z tego zaproszenia!

PODZIĘKOWANIE

Wszystkim przyjaciółom, znajomym, parafianom i wiernym, którzy uczestniczyli w uroczystościach pogrzebowych naszej córki śp. Karoliny oraz okazali wiele serca, życzliwości i współczucia w trudnych dla naszej rodziny chwilach składamy serdeczne wyrazy wdzięczności.
Jolanta i Piotr Huebner

ŚWIATOWE DNI MŁODZIEŻY W LIZBONIE – PODZIĘKOWANIA

To było niesamowite – tłumy młodych ludzi, którzy przejechali pół świata, żeby spotkać się z innymi młodymi i z Ojcem Świętym, podzielić z nimi radością, wiarą i miłością do Boga i bliźniego. Wspólny śpiew, tańce, wspaniała okazja dla młodzi i dorosłych, wierzących i niewierzących, żeby zobaczyć jak wielki jest Bóg! To było piękne doświadczenie – wspólny śpiew, wspólna modlitwa, wspólna cisza, uwielbienie, a także wspólny wysiłek, kiedy w prażącym słońcu szliśmy na całonocne czuwanie i końcową Mszę Świętą. Dziękuję Wam, Słoneczka, za to, że jesteście, sobą – jesteście piękni, młodzi, macie super pomysły, marzenia i ideały. To Wy jesteście teraźniejszością i przyszłością świata – idźcie, zmieniajcie go na lepszy, umocnieni w wierze i prowadzeni przez Pana. Jesteście cudowni jako grupa i każdy z Was osobno. Dziękuję bardzo serdecznie każdemu opiekunowi. Przede wszystkim dziękuję dziewczynom – Weronika i Oliwia, za to, że to wszystko wymyśliły. Dokładnie pamiętam to niedzielne spotkanie w październiku, kiedy myśleliśmy, jak ożywić naszą parafię i nagle Weronika powiedziała: „ja chcę pojechać na Światowe Dni Młodzi”. Dziękuję Bogu Wszchemocnemu, że pomógł spełnić jej marzenie, a przy okazji pomógł stworzyć Waszą cudowną grupę. Idźcie i głoście tę wielką radość i miłość do Chrystusa wszystkim wokół. Jesteście naprawdę moje ukochane Słoneczka i nie pozwólcie, żeby ktokolwiek gasił Wasz blask. Dziękuję bardzo rodzicom, że powierzyliście nam swoje dzieci.

Z Panem Bogiem - Zuzanna Wódz wraz z ks. Chrisem

POSZUKIWANE MIESZKANIE

Polska rodzina z rocznym dzieckiem przylatuje do Toronto na półroczny pobyt akademicki w Toronto Metropolitan University i poszukuje zakwaterowania w czasie od początku lutego do końca września 2024. Zainteresowanych wynajmem prosimy o kontakt z biurem.

MANDUKOWANIE SŁOWA BOŻEGO, CZYLI SPOŻYWANIE SŁOWA BOŻEGO

Niedziela, 13 sierpnia 2023: „Wyszedł sam jeden na górę, aby się modlić.” (Mt 14, 23).

mac's tax
& business consulting ltd.

Since 1989

www.macstax.ca

Tel: 416-251-5749

INCOME TAX

- EFILE - NAJSZYBSZE ZWROTY PODATKOWE
- ROZLICZENIA I ODWOŁANIA ZA LATA UBIEGŁE
- REJESTRACJE, ROZLICZENIA I OBSŁUGA BIZNESÓW, SPÓŁEK, KORPORACJI

BIURO OTWARTE DO GODZINY 20:00

2733 Lake Shore Blvd. W., Suite 217
Toronto, Ontario, M8V 1G9

...we do it right the first time

GWARANTOWANA SATYSFAKCJA Z USŁUG

DENTISTRY AT HARWOOD

Managed by Iwona Osowski

12 Harwood Ave S, Ajax, ON L1S 7L8

905-428-6689



Gabinet dentystyczny dla całej rodziny.
Otwarty wieczorami i w soboty.
Pełen zakres usług dentystycznych
(implants, ortho, sedation)

dentistryatharwood@gmail.com



ZABKA

EUROPEAN DELICATESSEN

209 Ellesmere Rd. Unit # 5
Scarborough, ON M1R 4E2
(416) 391 - 2002

Poleca szeroki wybór: wędlin, pieczonych
mięs, domowej kuchni, chleba i ciast

WYSYŁAMY PACZKI DO POLSKI!

Godziny otwarcia:

Wtorek 10:00 - 18:00
Śr., Czw. 10:00 - 19:00
Piątek 9:00 - 19:00
Sobota 9:00 - 16:00

**CATHOLIC CEMETERIES
&
FUNERAL SERVICES**
ARCHDIOCESE OF TORONTO
**CHRIST THE KING
CATHOLIC CEMETERY**
(905) 471-0121
7770 Steeles Ave. East
Choose from many beautiful memorialization options
including traditional burial, cremation niches and above
ground crypt burial. On-site reception facilities.

Ubezpieczenia, Inwestycje, Pożyczki

Potrzebujesz drugiej opinii dotyczącej
finansowego zabezpieczenia?



Dzwoń: **Wiesław Adam Jankiewicz**

Kom: **1(416) 912 - 6009**

Insurance License # 17161676

Mortgage License # M11000058

Email: jankiewicz2181@msn.com



POLMIX

Zespół muzyczny oraz DJ

Oprawa muzyczna na zabawy, wesela,
przyjęcia i inne uroczystości

Wiesław 1-905-560-0605

polmix@hotmail.ca

Wszechstronne i profesjonalne usługi w zakresie ubezpieczeń i RESP

- domy - na życie
- samochody - medyczne/dentystyczne
- biznesy - dla podróżujących

Zapraszam do współpracy.

Anna Zbek - Insurance Advisor
416-219-9067



anna20stopka@gmail.com



(416) 537-0000
POLIMEX www.polimex.com

- Paczki do Polski i Europy,
- przeprowadzki,
- bilety lotnicze,
- wczasy, pielgrzymki, wycieczki

141 Roncesvalles Ave, Toronto, ON

Senior 'handyman' pomoże podczas:

- renowacji,
- malowania,
- napraw,
- prac ogrodowych na działce
i innych.

416 722 5324

M & A Import Auto Service Ltd

1151 Ringwell Dr. Newmarket, ON L3Y 8T8



Wymiana oleju, hamulce, układ spalin, diagnostyka,
elektryka, podwozie, wymiana kół, felg i zbieżność

905-853-5611 office@mandaimport.ca
<http://mandaimport.ca/>



**REAL
WOMEN
OF CANADA**

Realistic, Equal, Active, for Life,
A Pro-Family Women's Movement
"Women Building a Better Society"
www.realwomenofcanada.ca

POLSKIE STUDIO FOTOGRAFICZNE PICKART

PORTRETY
PORTFOLIA DLA MODELEK I MODELI
ŚLUBY I SPECJALNE OKAZJE
VIDEO TRANSFER VHS na DVD
VIDEO TRANSFER NTSC-PAL
NAPRAWA STARYCH ZDJĘĆ

Jerzy Kukulski: 416-286-0618

J&L SULIMIERSKI and ASSOC.

INCOME TAX

2290 Bloor Street W. (przy Durie), Toronto, **(416) 769 - 4558**

702 Burnhamthorpe Rd. (przy Cawthra), Mississauga, **(905) 949 - 9988**

TAMARACK

WINDOWS & DOORS

Michał Pochwat

416-574-5435

tamarackwd@gmail.com

Instalacja okien i drzwi domowych na terenie GTA.

Produkty wysokiej jakości, serwis fachowy. Gwarancja.

Ponad 20 lat doświadczenia, firma rodzinna.

Mówimy po polsku i angielsku.



KZ Glass Installation

Katarzyna Poniatowska

Office Number: 416-624-1201

24HR Number: 416-562-0527

kzglass.installation@gmail.com

We service the GTA & surrounding regions!

We provide the following services:
glass installation, seat repair and car upholstery.

EXPERT

AUTO - SERVICE

Piotr NOWAK 416-261-1774

Polski Warsztat Samochodowy w Scarborough
testowanie, naprawa.

3204 Eglinton Ave. E. (przy Markham Rd.)

York Vascular - Dr. Lukasz M. Boba, MD, CCFP(EM), RPVI, FRCSC

Lekarz specjalista chirurgii naczyniowej

Vascular and Endovascular Surgeon

Specjalizuje się w chorobach tętnic i żył

Żylaki – cały zakres procedur (niektóre pokryte przez OHIP)

Potrzebne jest skierowanie od lekarza na konsultację.

TEL: 289-903-1000

FAX: 289-663-0999

535 Mulock Dr. #330, Newmarket

5293 Highway 7 E. #209, Markham

POLSKI SALON FRYZJERSKI

HAIR & NOW

Poleca usługi fryzjerskie oraz kosmetyczne dla pań, panów i dzieci.

209 Ellesmere Rd. (przy Warden Ave.)

Tel.: (416) 449 - 6262

Joanna Madej DDS

Tel. 905 619 3112

Text 289 987 5594

drmadej@bellnet.ca

DENTAL CARE



145 Kingston Rd. East, Unit 17

Ajax, ON L1S 7J4

JOLANTA KRYSZKOWICZ

ADWOKAT I NOTARIUSZ

BYŁY SĘDZIA W POLSCE

Tel. (416) 292-8337 Fax. (416) 292-4669

2347 Kennedy Rd. Suite 402
Scarborough, Ontario M1T 3T8

ANNA SAJDA – agent Piast Travel

TICO #
50022313

Bilety lotnicze, rejsy,
wczasy, ubezpieczenia,
wynajem samochodów i hoteli



(416) 438-5656

Główne biuro: 2040 Dundas Str. E. # 2
Mississauga, ON L4X 2X8

DR. TOMASZ KOWAL B.A (Hons), M.Sc., D.C

DR.TOMASZ.KOWAL@GMAIL.COM

Bilingual in Polish & English

COMPLIMENTARY CONSULTATION!
LEADING YOU TO WELLNESS

SERVICES

- Chiropractic
- Nutritional Counseling
- Rehabilitation Exercises
- Laser Therapy
- Custom Orthotics/braces
- Concussion management
- Pre- & Post-Operation Rehabilitation

DO YOU SUFFER FROM...

- Sciatica
- Back Pain / Neck Pain
- Headaches and Arthritis
- Sprain & Strains/Repetitive Strain Injury
- Sport & Work Injuries
- Motor Vehicle Accidents
- Vertigo/Dizziness
- TMJ (Jaw) Pain
- Aches & Pains / Arm & Leg Pain



ALIGN HEALTH & WELLNESS

22 Richmond St. # 205 Richmond Hill, ON L4C 3Y2

416-888-1058



Mark Wodz, Mortgage Agent

(647) 781-1862

markwodz@gmail.com mortgageswithmark.com

- Mortgage bankowe i prywatne, linie kredytowe na dom
- Wiele instytucji finansowych - lepszy wybór
- Moj broker jest na rynku od 1989 roku, a ja od 2015
- Dobre referencje od klientów w tym od Rodziców

Alpha House Mortgage Corp FSCO #10226

302-325 Renfrew Dr. Markham Ontario, L3R 9S8

ANNA ARMATA - BComm, CA

BIEGŁA KSIĘGOWA

16 lat doświadczenia w Kanadzie

- Sprawdzanie ksiąg rachunkowych
- Caloroczna księgowość - korporacje, spółki i osoby fizyczne
- Sprawozdania finansowe
- Rozliczenia podatkowe - korporacje, spółki, indywidualne
- Rozliczenia HST, WSIB, i EHT
- Odwołania i negocjacje z Canada Revenue Agency

PHONE: 905-239-9973

EMAIL: aarmata-ca@rogers.com



Creative Yarns Inc.

„Where inspiration and creative meet”

Creative Yarns

Nina Klecki

1213 Ellesmere Rd. Scarborough, ON M1P 2X8

416-331-8085

Szeroki wybór włóczek, szablonów, akcesoriów
oraz różno-poziomowe klasy robienia na drutach

www.creativeyarns.ca creativeyarns@gmail.com

Professional Home Works

- Kompleksowa budowa domów/budynków pod klucz
- Wykończenia wnętrz, wszelkie remonty i naprawy



PHW



prohomeworks

www.prohomeworks.ca

Kamil Kwapich (416) 995-5687

KAZIMIERZ I ZUZANNA WÓDZ

DOMY – MIESZKANIA – INWESTYCJE

RE/MAX
Realtron Realty Inc.



- W BIZNESIE OD 1991 ROKU
- SPRZEDALIŚMY BETANIĘ
- PROFESJONALNY SERWIS
- KONKURENCYJNE „COMMISSION”
- DOBRE KONTAKTY Z BANKAMI
- WIELU ZADOWOLONYCH KLIENTÓW
- POPIERAMY POLAKÓW W WIĘKSZOŚCI NASZYCH SERVISÓW
- ZAWSZE W PARAFII, ZAWSZE W BIULETYNIE, ZAWSZE W CZŁÓWCE
- MEMBER OF REMAX HALL OF FAME

CHCIELIBYŚMY BYĆ TWOIM WYBOREM!

Bezpośredni: **416)258-5079** Biuro **(416)222-8600**

Kaz.wodz@gmail.com www.BigKaz.com

Affordable Woodworking Inc

Polski zakład stolarski w Scarborough oferuje usługi w zakresie:

Best of 2021 & 2022
HomeStars Award Winner



- * Szafki kuchenne i łazienkowe
- * Bary i mebleścianki
- * Wystrój sklepów
- * Odnawianie szafek (refacing)

RYSZARD ZEDZIAN
160 Finchdene Sq., Unit 15
Scarborough, ON M1X 1B2
TEL: **416.831.6741**

Jesteśmy zlokalizowani 5 min. od tego kościoła!

- Nowość: zostaliśmy dystrybutorem szafek kuchennych i łazienkowych
- Produkt jest dobrej jakości w cenach nie do pobicia
- Wykonany z 3/4" sklejki (plywood)
- Szufłady z drzewa klonowego (dovetail); drzwi z drzewa klonowego (maple)
- 5 stylów, 6 kolorów

Produkt jest do złożenia; odbiór 7-10 dni, proszę odwiedzić stronę internetową wybierając link „ready to assemble”. Posiadamy również gotowe blaty łazienkowe z kwarcu i z porcelanowym zlewem. Ceny nie do pobicia!

www.affordablewoodworking.com



MARTA SUCHTA THERAPY, MSW, RSW

www.martasuchtatherapy.com

Are you feeling stressed, lonely, disconnected, depressed or anxious? Do you have relationship, work or school issues? Some addition or substance use concerns? Marta is a Registered Social Worker (RSW) and Mental Health Therapist who provides counselling to adults. Marta has a Master of Social Work (MSW) from the University of Toronto. Marta speaks Polish too.

Please call her at **(647) 372-1466** or email at: martasmw@gmail.com for a **FREE 30 minute confidential consultation**. Most employment benefits and insurance providers cover Master level social work services.

Dr. Kasia Dymerska

w klinice dentystycznej **Dorset Dental**

416-261-2946

119 Dorset Road

DorsetDental Scarborough, ON M1M 2S9

dorsetdental@dorsetdental.com www.dorsetdental.com

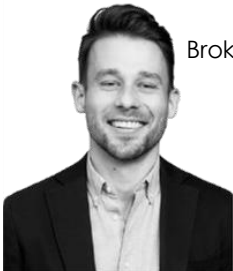
Polsko-języczni pacjenci mile widziani!



Pawel Parafianowicz



Broker of Record @Coral Realty, Brokerage
Over a decade of experience



- Selling your home?
Certified luxury home marketing specialist with a proven record (no cell phone photos!)
- I help families reach financial freedom using the self-funding house method
Basement apartments, laneway houses, and garden suite experience.

416-508-5667

pawel@coralrealty.ca

Buy, sell, invest, give us a call (we're nice!)

www.coralrealty.ca coral

EMPEL LAW

ADWOKAT/NOTARIUSZ

www.empellaw.com

- Kupno/Sprzedż domów
- Wypadki samochodowe
- Upadki i poślizgnięcia
- Sprawy rodzinne
- Spadki, Testamenty i Pełnomocnictwa



Arkadiusz J. Empel
Barrister & Solicitor

Teraz także na Plazie Wisła w soboty
(by appointment only)
15-3621 Dixie Rd., Mississauga

310 - 4580 Dufferin St. Toronto, ON M3H 5Y2

T: **416.479.8531** C: **416.500.1937**

Denture Care Clinic

Dorota Dąbrowska, DD



2955 Kingston Road, Toronto, ON M1M 1N9

Tel. **416-269-4444** Fax: **416-269-4445**

www.denturecareclinic.ca



Unionville Appliance

Phone: 905.472.0021

176 Bullock Drive, Unit 3
Markham, Ont. L3P 7N1

service@unionvilleappliance.com

www.unionvilleappliance.com

JENNAIR

FRIGIDAIRE

MAYTAG

Whirlpool

AMANA

KitchenAid

10% off on all parts.
Mention this ad to receive
the discount.

Appliance Sales
Appliance Part Sales
Appliance Servicing



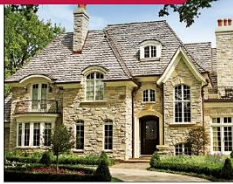
POLSKA CREDIT UNION

St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union

Tel. 416.537.2181 • Toll Free: 1.855.765.2822 • www.polcu.com

MORTGAGES

RESIDENTIAL



RECREATIONAL



COMMERCIAL



AGRICULTURAL

- First or Second Mortgage
- Terms: from 6-month to 5-year fixed rate closed; 1-year fixed rate open; 5-year variable rate open
- High Ratio Mortgage Insurance through CMHC and Sagen™ (a mortgage with down payment of less than 20%)
- 90-day interest rate guarantee
- Payment flexibility
- Prepayment options
- Refinancing
- Mortgage protection insurance: Mortgage Life Insurance and Mortgage Disability Insurance

PLANY EDUKACYJNE RESP

(z dopłatami rządowymi)
Kilka opcji do wyboru!

Nie naliczamy opłat administracyjnych za założenie i prowadzenie planów RESP

DZIAŁ INWESTYCJI

Tel: 1.855.765.2822 wewn. 1283



TFSA

Tax-Free Savings Account



100% UBEZPIECZENIE rejestrowanych depozytów
TFSA, RRSP, RRIF
- zapytaj o szczegóły!

Limit wpłat w roku 2023
\$6,500

TFSA - konto oszczędnościowe zwolnione z podatku dochodowego

| | | |
|----------------------------------|---------------------------|------------------|
| Years: | 2023 | \$ 6,500 |
| | 2019 • 2020 • 2021 • 2022 | \$ 6,000 |
| | 2016 • 2017 • 2018 | \$ 5,500 |
| | 2015 | \$ 10,000 |
| | 2013 • 2014 | \$ 5,500 |
| | 2009 • 2010 • 2011 • 2012 | \$ 5,000 |
| TOTAL, from 2009 to 2023: | | \$ 88,000 |

Sprawdź oprocentowania lokat oszczędnościowych na stronie internetowej www.polcu.com lub skontaktuj się z Działem Inwestycji Toll Free: 1.855.765.2822 wewn. 1291 lub 1283

FREE INTERNET & MOBILE FINANCIAL SERVICES

- **FREE** Bill payments
- **FREE** e-Statements
- **FREE** e-Transfers
- **FREE** Cheque deposits via smartphones
- **FREE** Auto Deposit
- **FREE** Money Request
- **FREE** Text & e-Mail Alerts

Also, you have access to thousands of surcharge-FREE ATMs in Canada with THE EXCHANGE® Network (www.theexchangenetwork.ca)

W sprawach pożyczek hipotecznych, personalnych i biznesowych oraz planów oszczędnościowych prosimy o kontakt z kierownikami oddziałów. Informacje o ofertach finansowych i pracy biur Credit Union znajdziesz na stronie internetowej www.polcu.com

ZAPRASZAMY DO ODDZIAŁÓW CREDIT UNION*

| | | | | |
|-------------|-----------------------------|------------------|--|--|
| TORONTO | 220 Roncesvalles Ave | T. 416. 537.2181 | Michał Dzedzic, Branch Manager Ext. 1283 | Mon. - Fri. 10 AM - 5 PM • Sat. - Closed |
| TORONTO | 3055 Lake Shore Blvd West | 416. 503.9463 | Ewa Nowaczyk, Branch Manager | Mon. - Fri. 10 AM - 5 PM • Sat. - Closed |
| MISSISSAUGA | 3615 Dixie Rd (Wisła Plaza) | 905. 629.0365 | Danuta Misko, Branch Manager | Mon. - Fri. 10 AM - 5 PM • Sat. - Closed |
| MISSISSAUGA | 3145 Dundas St West, Unit 5 | 905. 828.7333 | Alicja Grela, Branch Manager | Mon. - Fri. 10 AM - 5 PM • Sat. - Closed |
| MILTON | 377 Main St East | 905. 272.1260 | Agnieszka Sławinski, Branch Manager | Mon. - Fri. 10 AM - 5 PM • Sat. - Closed |
| CHESLEY | 77 - 1st Avenue South | (519) 363.7351 | Jeff Vandervoort, Branch Manager | Mon. - Fri. 9 AM - 4 PM • Sat. - Closed |

(*Podane informacje aktualne są na dzień 1 lutego 2023 r. i mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.)